ΣΑΛΠΙΓΞ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ— ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ. 120 || Ἐτησία Δίρ. Ἀγ 1
Ἐξάμηνος » 65 || Ἐξάμηνος Σελ. 12
Ἀμερικῆς ἐτησία Δολλάρια 5

Διαχειριστής: ΝΙΚ. ΣΩΓΡΑΦΟΣ

Τιμὰ λεπτὰ 50 — ΜΥΤΙΛΗΝΗ, ΣΑΒΒΑΤΟΝ 5 Μαΐου 1923 — ΕΤΟΣ ΙΕ.— Ἀριθ. 3548

ΠΟΘΕΝ Η ΒΡΑΔΥΤΗΣ

Ἡ βραδύτης περὶ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Ν. Διατάγματος τοῦ ἀφιβολόδεξ τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ συστήματος τῆς ἀποκεντρώσεως καὶ τῆς τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως ἐπιχαίρει τὴν κατάστασιν, ἣν ἰσχυροὶ παράγοντες καὶ λιποὶ ἀνεκύδονται εἰς τὴν ἐσκεμμένην του ἐφαρμογὴν πραβάλλοντες μηχανήματα περισσότερα τοῦ ἑνὸς καὶ ἐπροδιεκόρντες κινδύνους, ὧν μέγιστος τὸ μὲν ἡ πίστωσ ἐκ τῆς σπεγδῆς ἀποτυχία τοῦ θεσμοῦ, τὸ δὲ ἡ ἐνίσχυσις τοῦ καπιταλιστικοῦ πνεύματος, τοῦ πρατοῦντος εἰς τὰς περιφερείας τοῦ Κράτους.

Χωρὶς νὰ θέλωμεν ν' ἀπορίψωμεν ἀσυζητήτως τὰ δύο ταῦτα ἐκ τῶν πολλῶν προβαλλομένων ἐπιχειρήματα, ὀφείλομεν νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ τοῦ θεσμοῦ τούτου διάφορον γνώμην ἔχουσιν αἱ ἐπαρχίαι τῆς Παλαιᾶς καὶ αἱ τῆς Νέας Ἑλλάδος.

Ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεως ἡ Παλαιὰ Ἑλλὰς διαπελεῖται κατὰ τὸ γνωστὸν συγκεντρωτικὸν σύστημα, τὸ μεταβαθὲν κατὰ βαθμοὺς εἰς νεοφοβίαστα τοῦ Κέντρου, τὸ συγκεντρῶν πᾶσαν δύναμιν καὶ ἀπόφασιν ἀφορῶσαν τὴν ἐπαρχίαν εἰς τὸν Ὑπουργὸν καὶ τοὺς περὶ αὐτόν.

Ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ συστήματος τούτου διεμορφώθη ἡ νοοτροπία καὶ δι' αὐτὸ ἡ ἀπόπειρα τοῦ δεκαετίου Τρικούπη κατὰ τὸ 1887 ἀπέτυχεν, ἐπ' ὀλίγον μόνον χρόνον ἐφαρμοσθέντος τοῦ παρ' αὐτοῦ ψηφισθέντος νόμου περὶ Νομαρχιακῶν Συμβουλίων καὶ ἀναγωρίσεως τοῦ Νομοῦ ὡς ἠθικοῦ προσώπου.

Τοῦτο ἀντίθετοι οἱ πληθυσμοὶ τῆς Νέας Ἑλλάδος καὶ ἐπὶ Τουρκοκρατίας εἶχαν σύστημα μὲν διοικήσεως παρεμφερὲς πρὸς τὸ εἰσαγόμενον, αἱ δὲ Ἑλληνικαὶ κοινότητες ἀπελάμβανον αὐτοδιοικήσεως πλήρους ἐν τοῖς σχολικοῖς καὶ δικαστηριακοῖς αὐτῶν πράγμασι, ἐν τῇ διοικήσει τῶν κοινοτικῶν περιουσιῶν καὶ τῇ διευθύνσει τῶν ἀγαθοεργῶν των ἱδρυμάτων.

Δι' αὐτὸ τὸ συγκεντρωτικὸν ἐν πᾶσι καὶ γενικοτικὸν τῶν ἐπαρχιῶν διοικητικὸν σύστημα τῆς Ἑλλάδος διόλου δὲν ἐσηξέσησεν εἰς τοὺς ἀπελευθερωθέντας πληθυσμούς.

Βασικὴ λοιπὸν διαφορὰ ἀντιλήψεων μεταξὺ τῶν ἐν Π. Ἑλλ. καὶ Νέᾳ Ἑλλάδι πληθυσμῶν ὑφίσταται ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου.

Καὶ εἶναι μὲν ἀληθὲς ὅτι ὑφίστανται καὶ ἐπὶ τοῦ ὀλίγοι προτιμῶντες τὸ ἀποκεντρωτικὸν σύστημα, ἀλλ' εἶναι μειονότης οὗτοι ὡς ὑφίστανται καὶ παρ' ἡμῖν ἐν Ν. Ἑλλάδι τοιαύτη μειονότης, ἥτις διὰ λόγους σοβαρωτάτους ἐθνικιστικοὺς εἶναι ἐπιφυλακτικὴ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ἀποκεντρωτικοῦ συστήματος.

Πράγματι ὑπάρχει λόγος σοβαρώτατος ἡ ἐπιφυλακτικὴ τοῦ συστήματος τοῦ πληθυσμοῦ ἀλείσεων ἐπαρχιῶν τῆς Ν. Ἑλλάδος. Καὶ ἡ σύστασις αὕτη εἶναι μέχρι τινος κάλλυμα διὰ τὴν ἐν σπουδῇ ἐφαρμογὴν τοῦ θεσμοῦ.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει μὲ παρὰ τὴν ὕπαρξιν τῆς μειονότητος τῶν ἐπιφυλακτικῶν ἢ ἀντιθέτων ἡ Νέα Ἑλλὰς ἐν ᾧ γίνεται πλειοψηφία ἀξιοῖ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ἀποκεντρωτικοῦ συστήματος.

Ἐπεῖνο τὸ ὁποῖον θέλομεν νὰ τονίσωμεν διὰ τῶν ὀλίγων τούτων εἶναι τὸ ἑξῆς: ὅτι ἡ διαπιστουμένη κατὰ τῆς ἀμέσου ἐφαρμογῆς τοῦ θεσμοῦ ἀνείδρασις δὲν ὑφίσταται εἰς ἢ καὶ ὡ: ἔτυχεν, ἀλλ' ἔχει πολλὰς δικαιολογίας, πείσιμοὶ κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧσσον.

Μεταξὺ τούτων δὲν πρέπει νὰ λησθῇ ὅτι βαθεῖαν ὑπάρχει ὅτι διὰ τοῦ θεσμοῦ τούτου ἡ ἔδρα ἐκάστου νομοῦ θὰ μεταβληθῇ εἰς: ἐσεῖν μικροπολιτικῆς διαπάλης καὶ μικροκομμάτων, ἤτοι ὅτι ἐνῷ ἄρτι τοῦ δε μία τοιαύτη ὑπῆρχεν ἐστία—ἡ πρωτεύουσα— ἐφεξῆς διὰ τοῦ θεσμοῦ τούτου θὰ ἔχωμεν τόσας ἑστίας ὅσους καὶ νομούς.

Ἡ μικροπολιτικὴ, οἱ κομματικαὶ διαμάχαι, τὸ φουσφεκολόγημα θὰ εὕρωσι νέον ἔδαφος ἀφθονα γόνιμον πρὸς ἀσκησιν καὶ ἡ κατάστασις ἀντὶ νὰ βελτιωθῇ ἴσως ἐπιδεινωθῇ, ἰσχυροποιοῦνται οἱ ἀντιδρῶντες.

Μέχρι τινὸς ἴσως δὲν ἔχουσιν ἄδικον οἱ οὕτω φρονοῦντες.

Ἀλλ' εἶναι δυνατὸν νὰ ληφθῶσι περισσοτέρα μέτρα πρὸς πρόληψιν τῶν ἄνω κακῶν; εἶναι δυνατὸν νὰ παταχθῶσιν οἱ θελήσοντες ν' ἀσκήσωσι τὴν μικροπολιτικὴν καὶ τὴν φουσφεκολογίαν.

Καὶ ἐπὶ πᾶσιν αἱ ἐπαρχίαι παρὰ τὰ ἐλατνώματα ταῦτα τοῦ θεσμοῦ θὰ δυνηθῶσι νὰ ἀναπτύσσωσιν ὅσον ἀφορᾷ τὰ δημόσιά των ἔργα, τὴν δημοσίαν ὑγιείαν, τὴν δημοσίαν ἀνελίηριν, τὴν ἐπαστεῖαν τῆς ἐκπαιδεύσεως, τὴν ἐποπτείαν τῶν διοικητικῶν καὶ ἀσυνομικῶν των λειτουργιῶν, τὴν δημιουργίαν πόρων πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν σκοπῶν τῆς αὐτοδιοικήσεως, τὴν διοίκησιν τῆς περιουσίας τοῦ νομοῦ, τὴν προαγωγὴν τῆς Γεωργίας καὶ τῆς Βιοτεχνίας των.

Θὰ δυνηθῶσι νὰ λαμβάνωσι μέτρα ἐξ ἰδίας πλέον πρωτοβουλίας πρὸς αὐτοβελτίωσιν καὶ δὲν θ' ἀναμένωσι τοιαύτην ἀπὸ τὸν Ὑπουργὸν ἢ ἄλλον τινα, μακρὰν εὐρισκόμενον καὶ ἀγνοοῦντα ἢ καὶ μὴ ἐννοοῦντα τὰς ἐκάστοτε ἀνάγκας

Διὰ τοῦ θεσμοῦ δὲν θὰ ἀνατείλῃ ὁ χρυσοῦς αἰών· οὔτε θὰ εἰσαχθῇ ἡ πανάκεια.

Ἀλλὰ θὰ βελτιωθῇ τόσον ἡ γενικὴ κατάστασις τῶν ἐπαρχιῶν ὥστε νὰ καλύπτωνται τὰ μικροελαττώματα τοῦ θεσμοῦ.

Καθ' ἡμᾶς: εἰ: καὶ μόνος ὑφίσταται σοβαρὸς λόγος ἐπιφυλακτικότητος ἡ ποικίλη ἐθνολογικὴ σύστασις ἐνίων ἐπαρχιῶν τοῦ Κράτους· ἀλλὰ καὶ τὸ κακὸν τοῦτο θεραπεύεται.

Ἀρκεῖ νὰ θελήσῃ τὸ Κράτος.

Ἄλλως τε ἡ ἀντιπαλαγὴ τῶν πληθυσμῶν θὰ συνελέσῃ πολὺ πολὺ εἰ: τὴν τρισολογίαν τῆς ἐθνολογικῆς συστάσεως τῶν ἐπαρχιῶν ἐνείνων.

Συνεπῶς δὲν πρέπει νὰ ἀ αβληθῇ ἡ ἐφαρμογὴ τῆς ἀποκεντρώσεως.

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΒΕΛΤΙΩΣΙΝ ΤΟΥ ΚΛΗΡΟΥ

Ἡ Ἐπιτροπὴ εἰς ἣν ἔχει ἀνατεθῇ ἡ ἐπεξεργασία τοῦ νόμου περὶ ἐπωρίων παρετάσσασα τὰς ἀρχαίας τῆς θὰ ὁποβάλῃ ἐ ομον τὴ σχέδιον τοῦ σχετικοῦ νόμου εἰς τὴν Κυβέρνησιν. Ἡ Ἐπιτροπὴ πρὸς τὴν ἀντίληψιν τῆς ἀπόκτησε τὴν ἀπὸ σήμερον καὶ ἡ Γεωργικὴ παρουσιάζει τὴν ἀκόλουθα μέτρα διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς θέσεως τοῦ κλήρου.

Ἀναβιβασμένης ὡς: βάσεως τῶν προσόντων ἑκάστου κληρικοῦ ἡ μισθοδοσία τῶν ἱερέων θὰ κανονίζεται ὡς ἑξῆς:

1) Διὰ τοὺς ἔχοντας δίπλωμα Θεολογίας δρ. 1000 κατὰ μῆν.

2) Διὰ τοὺς ἀποφοίτους τῆς Ριζαρείου Σχολῆς δρ. 800.

3) Διὰ τοὺς ἀποφοίτους τῶν ἄλλων ἱερατικῶν σχολῶν καὶ τοὺς ἀποφοίτους Γυμνασίων, οἵτινες ἡολοκόθησαν μαθήματα φροντιστηρίου ἐρκυμάς 600 καὶ γενικῶς διὰ τοὺς ἄνευ προσόντων κληρικοὺς δρ. 300.

4) Αἱ ἀποδοχαὶ τῶν Μητροπολιτῶν ὁρίζονται ἴσαι μὲ τὰς τῶν Ἀρεοπαγιτῶν.

Διὰ τὸν Μητροπολίτην Ἀθηνῶν τὰ ἔξοδα παραστάσεως ὁρίζονται διπλάσια τῶν ἀποδοχῶν τοῦ.

5) Τῶν Τιτουλαρίων ἐπισκόπων ὁ μισθὸς αὐξάνεται μὲ τὸν ἐμπιστευτικὸν ὑποχρεωτικὸν.

6) Οἱ ἀρχιμανδρῖται αὐξάνονται μὲ τοὺς ὁποιοιρικοὺς γραμματεῖς α'. καὶ β'. τάξεως ἀναλόγως τῶν προσόντων αὐτῶν.

Οἱ ἀπαιτούμενοι πόροι θὰ ἐξευρεθοῦν διὰ τῆς αὐξήσεως τῆς κατ' οἶκον εἰσφορᾶς εἰς τὰς ἐνορίας καὶ διὰ τῆς ἐπιβολῆς ἰδιαιτέρου φόρου ὑπὲρ τὸ ἐκκλησιαστικὸν ἐν γένει ἐπιφόρου ἀδείας γάμου, διαζυγίων κλπ.

Τοῦς μισθοὺς δὲ τῶν κληρικῶν θ' ἀνάλαβῃ τὸ Γεν. Ἐκκλησιαστικὸν Ταμεῖον, εἰς ὃ θὰ συγκεντροῦνται ὅλαι αἱ εἰσφοραί.

Τὸ Συμβούλιον Μητροπόλεων

Διὰ νομοθετικοῦ διατάγματος προτείνεται ἵδρυσις ἐν ἑκάστῃ Μητροπολιτικῷ Συμβουλίου εἰς ἕδας τῆς Μητροπόλεως συγκειμένον ἐκ τοῦ οἰκείου Μητροπολίτου, τοῦ γραμματέως, ἑνὸς δικαστοῦ, ἑνὸς ἀντιπροσώπου τῶν κληρικῶν, τῆς περιφερείας καὶ ἑτέρου τῶν ἐνοριτῶν. Τὰ Συμβούλια ταῦτα θὰ ἔχουν διοικητικὰ καὶ οἰκονομικὰ καθήκοντα.

Τὸ προσωπικὸν ἑκάστης Μητροπόλεως ὁρίζεται ὡς ἑξῆς:

1ον) Διὰ Μητροπόλεις, τῶν ὁποίων ἡ περιφέρεια ἔχει μέχρι 50.000 κατοίκους προβλέπεται ὁ διορισμὸς γραμματέως καὶ κλητῆρος.

2ον) Διὰ τὰς ἐχούσας πληθυσμὸν 70 χιλιάδ. προβλέπεται ὁ διορισμὸς Πρωτοσυγγέλου γραμματέως καὶ δύο) διὰ τὰς ἐχούσας πληθυσμὸν ἄνω τῶν 70 χιλ. προβλέπεται ὁ διορισμὸς Πρωτοσυγγέλου, γραμματέων, τροφίμου καὶ κλητῆρος

Τὸ σύστημα δ' οὗ θὰ διοικῆται ἑκάστη Μητρόπολις θὰ εἶνε ἐντελῶς ἀποκεντρωτικόν. Δι' ὅλα τ' ἀναφερόμενα ζητήματα, τὰ ἔχοντα σχέσιν μὲ τὴν ἐκκλησίαν ἑκάστης περιφερείας, θ' ἀποφαίνεται τὰ Μητροπολιτικὰ Συμβούλια.

Τὰ Συμβούλια ταῦτα θὰ μεριμνοῦν καὶ διὰ τὴν πλήρωσιν τῶν μισθῶν τῶν κληρικῶν τῶν περιφερειῶν των.

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Γαλλοελληνικὴ συνεργασία

Λωζάνη, 3 Μαΐου.— Εἰς τοὺς ἀδρῆμους τῆς Διασκέψεως τὸ τηλεγράφημα τοῦ κ. Ποανκαρὲ πρὸς τὸν ἐν Ἀθήναις στρατιωτικὸν ἀκόλουθον τῆς Γαλλίας κ. Κολονέλ, ὅπως ἐξασφαλίσῃ τὴν θέσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ καὶ ὁποδάλῃ σχετικὴν ἐντολὴν ἔχει προκαλέσῃ φήμας περὶ σοβαρᾶς τάσεως πρὸς στρατιωτικὴν Ἑλληνογαλλικὴν συνεργασίαν. Ἐν τούτοις ὀλίγοι ἐκ τῶν ἐνταῦθα ὑπεύθυνοι ἀμφίβολοι ὀλίγως ἐξεδηλώθη τοιαύτη τις τάσις.

Ἡ διεξαγωγὴ τοῦ ἔργου τῆς Διασκέψεως ἀδύνατος

Λωζάνη, 3.— Ἡ κατάστασις φαίνεται ἐπ περιπλέκεται. Ὁ Γάλλος ἀντιπρόσωπος στρατηγὸς Πελλὲ ἐγνωστοποιήσαν εἰς τὸν Ἰσμὲτ πασὰν ὅτι εἶνε ἀδύνατος ἡ διεξαγωγὴ τοῦ ἔργου τῆς Διασκέψεως ὑπὸ τὴν ἀπειλὴν τῶν εἰς τὰ σύνορα τῆς Σορίας Τουρκικῶν τηλεβόλων. Ὁπωσδήποτε τὸ ἀδίδημα τοῦ κ. Πελλὲ δὲν ἔχει χαρακτῆρα τελεσιγράφου.

Ἀναμένεται ἐξ Ἀγκύρας ἡ ἀπάντησις

Λωζάνη, 3 Μαΐου.— Δεδομένου ὅτι τὸ Γαλλικὸν διάδημα, τὸ γενόμενον ὑπὸ τοῦ κ. Πελλὲ πρὸς τὸν Ἰσμὲτ πασὰν, δὲν εἶχε χαρακτῆρα τελεσιγράφου, ἡ Διάσκεψις καὶ αἱ γαλλοεπαφαὶ συνεχίζονται ἐν τῷ ἐν ἰσχύϊ κανονικῷ. Ἐν τῷ μεταξὺ ἀναμένεται ἡ ἀπάντησις τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἀγκύρας ἀναφορικῶς πρὸς τὴν πορεία τὰ σὺ ορα τῆς Σορίας Τουρκικὴν ἀπειλήν. Κατὰ πληροφορίας ἐξ ἀγκύρου Τουρκικῆς πηγῆς ἡ Ἀγκυρα πιθανῶς νὰ πάσῃ τὰς συγκεντρώσεις στρατευμάτων εἰς τὴν Σόριαν, ἀλλὰ θὰ διατηρήσῃ τὴν ἀδιαλλαξίαν της ἀναφορικῶς γαλλικὴν οἰκονομικὴν ἀπαιτήσεων.

Εἶνε ἀπίστευτον ἀν ἀπεφασίσθη νὰ θεωρικὴ ταχυδρομεῖα, τὰ ὁποῖα θὰ πρόκειται νὰ δώσουν ἔκβασιν εἰς τὴν κατάστασιν θὰ ἔχουν τὸ ὡς μόνον ἀποτέλεσμα τὴν παράτασιν τῶν διαπραγματεύσεων.

Νέον πραξικόπημα τῶν Τούρκων ἐν Σμύρνῃ

Ἡ Κυβέρνησις ἔλαβε χθὲς τὴν πληροφορίαν, ὅτι οἱ Τοῦρκοι ἀρχὴ Σμύρνης ἐφυλακίσαν καὶ ἠφάνισαν τὰ γραμματοκιβώτια τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν, κατασχόσαν τὰ Ἑλληνικὰ καταθέσεις.

Τὰ νέον πραξικόπημα τῶν Τούρκων, ἐπιβεβαιοῦν, ὅτι τὸ ἀποφασισθὲν πρὸ ὀκταημέρου ἀγχόνιον ἀκηδιάσεων ἐκ μέρους τῆς Ἀγκύρας, ἡ ἄγκυρα τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν νὰ ἀπευθύνῃ διὰ τὸν ἐν Ρώμῃ Ὑπατικὸν καὶ Λονδίνῳ ἀντιπρόσωπόν σὰν τὴν ἐπιτακτικωτέρην διαμαρτυρίαν κατὰ τῆς Τουρκικῆς ἀθλιότητος.

Ὁ ἀντιπαστάτης τοῦ Χάρρινγκτων

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ὁ στρατάρχης Φρὲ τὸ ἀφίκετο ἐκεῖ ἐκ Βοσπόρου τὸ εἰς ἀντιπαστάσιν τοῦ στρατηγοῦ Χάρρινγκτων, ὅστις ἀπεφάσισεν κατ' ἀρχὰς, θὰ παραδώσῃ τὴν διοίκησιν τῶν Συμμαχικῶν στρατευμάτων εἰς τὸν διάδοχόν του.

Τὸ ζήτημα τῶν αἰχμαλώτων

Λωζάνη, 3.— Ὁ Ἰσμὲτ πασὰ, ἀπαντῶν εἰς τὴν ἐπιστολὴν ἡ ἀπηθύνουν πρὸς αὐτὸν ὁ κ. Βενιζέλος ἀναφορικῶς πρὸς τοὺς αἰχμαλώτους, ἀξιοῦται αὐτὸν ὅτι ἐλεύθερα τὰ Ἑλληνικὰ αἰχμάματα εἰς τὴν Ἄγκυρα.

Ὁ Ἰσμὲτ πασὰ; ὁμολογεῖ ἐν τῇ ἀπαντήσει του ὅτι μεταξὺ τῶν ἀποδοθέν των ὀντῶν 15 ὁ) ἀσθενεῖς, ἀλλὰ ἀπαιτεῖται ὅτι τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Τουρκία κατὰ ἀρχὴν ἀντιλήψεις τινὸς κάτοχοντες αἰχμαλώτους. Βεβαίως ἀκολούθως ὁ Τοῦρκος ἀντιπρόσωπος ὅτι εἶνε ἐλεύθερος ὁ Δεκτὴς Ἐρδόρδς Σπαρδὸ νὰ ἐπιστρεφθῇ τὰ ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ στρατεύματα συμμαχικῶν τῶν Ἑλλήνων αἰχμαλώτων, πρὸς ἀμφίσβητον τῶν ὅρων ὀφείλει ἀλλὰ ἀπαντῶν οὗτοι.

Ἐν τέλει ὁ Ἰσμὲτ πασὰς ζητεῖ ὅπως ἀποδοθοῦν περὶ τοὺς 15 πολιτικοὶ Τοῦρκοι ὅμηροι ἀφ' ὁποίων εἶναι εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Ἡ Σερβικὴ ζώνη ἐν Θεσσαλονίκῃ

Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Σερβίας κ. Μπαλόβιτσις, ἀπεκρίθη χ' ἐ; τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀλεξανδρῆ, ἐπιδοῦσα πρὸς αὐτὸν τὴν τελεσίγραφον ἀπαντησιν τῆς Κυβερνήσεως του ἐπὶ τῶν πρεσβευτῶν, τὰς ὁποίας διετύπωσεν ὁ κ. Ἀλεξανδρῆς κατὰ τὴν προτελευταίαν συνεδρίαν του μετὰ τοῦ Σέρβου πρεσβευτοῦ τὸ παρελθὸν Σάββατον ἐπὶ τοῦ σχεδίου τῆς ἐλευθέρας ζώνης Θεσσαλονίκης. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ διεξήχθη καὶ ἐν συζήτησις ἐπὶ τοῦ σχεδίου καὶ ἐκτενοποιήθησαν αἱ ἀπόψεις του δανείου ὥστε νὰ ἀποφύγωσι ἤδη πρὸ; διευθέτησι μόνον αἱ τεχνικαὶ φύσεως καὶ αἱ λεπτομερειακαὶ διατάξεις, αἱ ἀβλλοῦσαι νὰ δόσουν τὸ κύρος τῆς ζώνης καὶ τὴν σκιαφὴν ὑπηρεσίαν, ὡ: τῆς ὀγαιονομικῆς ὑπηρεσίας, τῶν μεταφορῶν τῶν σιδηροδρομικῶν συγκοινωνιῶν κλπ.

Οἱ διπλωματικοὶ κύκλοι τῆς Σερβίας φρονοῦν ὅτι διὰ τῶν τελευταίων τροποποιήσεων τῆς Κυβερνήσεως τῶν ἐπὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ σχεδίου ἰκανοποιοῦνται πλήρως οἱ Ἕλληνικοὶ ἀπόψεις, κατόπιν αἱ τροποποιήσεις αὗται εἶναι ἐντελῶς ἀπήμαν:ι. Οὕτω τὸ ζήτημα τῆς ἐλευθέρας ζώνης δύνανται νὰ θεωρηθῇ ὡς διευθετηθέν. Τὸ σχέδιον τῆς συμβάσεως θὰ μονογραφηθῇ ἐν Βελιγράδῳ κατὰ τὴν ἀκριβῆ διάνοιαν τοῦ κ. Ἀλεξανδρῆ, μεταβιβάζοντος κατ' ἀρχὰς εἰς Λωζάνην.

Τὸ καθεστὼς τῆς ζώνης

Κατὰ τὴν ἐπελεύσασαν συμφωνίαν τὸ καθεστὼς τῆς ζώνης αὐξάνεται θέσει τὸ κυριαρχικὸ δικαιώματα τῆς Ἑλλάδος. Ἡ ἀποκοπὴ ἐντὸς τῆς περιοχῆς τῆς ζώνης θὰ ἀσκῆται ἀπὸ Ἕλληνας ἀλμπάνοφρ, ὅστις καὶ θὰ ἔχῃ δικαίωμα ἐπιμελείας εἰς ἑκάστοτε σημεῖον ἐπὶ ζητημάτων τάξεως. Οἱ Σέρβοι εἶχον ζητήσῃ τὸν διορισμὸν Σέρβου ὁπλομεράρχου, ἀπεκλείσθη τὸ ὁπόν ἐν δικαιοδοσίαν τοῦ Ἕλληνος ἀλμπάνοφ ν, ἀλλὰ κατέλαβε τὴν ἐπιμελῆς τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ὑπεχόμενον, πεισθέντες ὅτι ἡ διορίζις ὁπλομεράρχου θὰ προκαλῇ ἀνεπιθυμῆ τοὺς προστρόβλ.

Ὁ τελωνοφύλακας ἐν τῇ ζώνῃ θὰ εἶναι Σέρβοι ὡς καὶ οἱ τελωνειακοὶ ὁπλίται.

ΕΠΙΤΟΠΙΑ

Η ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΕΟΡΤΗ

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ὀνομαστικῆς ἑορτῆς τοῦ Ἄνακτος ὁ Νομάρχης Λέσβου κ. Εὐριπίδης ὑπέβαλεν Αὐτῷ τὸ κάτωθι τηλέμα:

Α. Μεγαλειότητα
Βασιλέα τῶν Ἑλλήνων Γεώργιον Β'.
Ἀθήνας

Λαὸς περιφερείας μου καὶ προσωπικὼν Δημοσίων ὑπηρεσιῶν ὑποβάλλει δι' ἐμοῦ εὐλαβῶς εἰς Μεγαλειότητά σου αἰσθήματα χαρᾶ; δι' ὀνομαστικὴν ἑορτὴν σου καὶ εὐχετι μακροημέρευσιν καὶ στερέωσιν Θρόνου σου μετὰ λειτουργὴς του Βασιλίσσης Ἐλισσάβετ.

Νομάρχης Λέσβου
ΕΥΡΙΠΙΔΟΣ

* * *

Ἐπίσης ὁ Δήμαρχος Μυτιλήνης κ. Κωνσταντῖνος Καβέσας ἀπέστειλε τὸ κάτωθι τηλέμα .

Α. Μεγαλειότητα
Βασιλέα Ἑλλήνων Γεώργιον Β'.
Ἀθήνας

Δῆμος Μυτιλήνης, οὐτινος προΐσταμαι, ὑποβάλλει δι' ἐμοῦ εὐλαβῶς θερμὰ συγχαρητήρια ἐπὶ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ Ὑμετέρας Μεγαλειότητος.

Δήμαρχος Μυτιλήνης
Κ. ΒΕΤΣΟΣ

ΣΤΡΑΤΟΔΙΚΕΙΟΝ

Χθὲς συνεδρίασεν τὸ Στρατοδικεῖον τῆς πόλεώς μας ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Ταγματάρχου τῆς Δικαιοσύνης κ. Τοράκη καὶ Βασιλικοῦ Ἐπιτρόπου τοῦ Εἰσαγγελέως κ. Παναγούλια. Ἐξεδικάσθη παρ περὶ τὰς 20 ὑποθέσεις.

Η ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΩΝ ΒΟΡΕΙΩΝ ΝΗΣΩΝ

Ἀπὸ τῆς διακοπῆς τῆς Ταχυδρομικῆς συγκοινωνίας τῶν βορείων νήσων Λήμνου, Τενέδου, Ἴμβρου, Ἀγ. Εὐστρατίου καὶ Σαμοθράκης, μετὰ τῆς Μυτιλήνης καὶ τοῦ λοιποῦ Κράτους, ὁ κ. Νομάρχης δὲν ἐπαυσε νὰ ἐνεργῇ παρὰ τῇ Κυβερνήσει περὶ τῆς ἀμέσου ἐπαναλήψεως αὐτῆς, χάριν αὐτῶν τῶν πολλαπλῶν συμφερόντων τῶν νήσων τούτων.

Ἀτυχῶς μέχρι σήμερον, καίτοι ἐνεργήθησαν ἐν Ἀθήναις τέσσαρα δημοτρασίαι οὐδεὶς μειοδότης ἐνεφανίσθη. Ἤδη ἡ Νομαρχία καταβάλλει φροντίδα ὅπως ἐπαναληφθῇ ἡ συγκοινωνία αὕτη δι' ἐπιτάπου βενζινοπλοίου. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἐξέδωκε καὶ σχετικὴν πρόσκλησιν πρὸς τοὺς ἐνταῦθα ἰδιοκτήτας βενζίνο πλοίων, καλῶν τούτους ὅπως γνωρίσωσι τὰς ἀπαιτήσεις των διὰ τὴν παριστέρω ἐνέργειαν.

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ

Δι' ἀποφάσεως τῆς Νομαρχίας διωρίσθησαν κοινοτικοὶ σύμβουλοι Σαρηλίου—Λήμνου οἱ κ.κ. Ὀδυσ. Χύρδης καὶ Χ Μπάλιας εἰς ἀντικατάστασιν τῶν κ. κ. Χ ρ. Ρεκανίδη καὶ Ἀντων. Σάντα.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΛΕΣΒΟΥ
ΔΙΑΤΑΓΗ

Κοινοποιεῖ κτυπέρω τηλεγραφικὴς ἀνακοινώσεις τοῦ Ἀρχηγοῦ Στρατοῦ πρὸς γνῶσιν.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 3 Μαΐου 1923
Ὁ Στρατιωτικὸς Διοικητὴς Λέσβου
Σ. ΜΙΧΙΩΤΗΣ
Σ]χής

Ἀριθ. 2595]28668.

Τοῦ τοῦ Στρατοῦ λίου Δράμας κατεδικάσθησαν εἰς θάνατον καὶ ἐτουφεκίσθησαν τὴν 28ην Ἀπρίλιον, οἱ Ἀμὲτ Ὀμὲρ, Χαλὴλ Ρομπάνδ, Μουστεφὰ Χεσὰ, καὶ Ὀσμὰν Μουστεφὰ κατηρρόρομενοι ἐπὶ κατοχὴν ὁπλων.

Ἀρχηγὸς Σ ρατοῦ γ. λ.
Ἀφθονίδης

Ἀριθ. 2870]2610.

Τοῦ Γ. Δ ιαρτοῦ Στρατοῦ τοῦ κατεδικάσθησαν εἰς θάνατον καὶ ἐτουφεκίσθησαν τὴν 30ὴν Ἀπρίλιον οἱ στρατιῶτ Γκιπάτος Ἰωάννης ἐπὶ λιποτα ξία καὶ ἐθελοντὴς Σερκὲς Κερμεζὶν ἐπὶ λιποτα ξ.

Ὁ Ἀρχηγὸς Στρατοῦ κ. λ.
Ἀρχηγὸ: Ἐπιτελείου *Ἀφθονίδης*

Ἀριθ. 2539]28796.

Στρατιωτικὴν Διοίκησιν
Μυτιλήνην

Τὸ Στρατοδικεῖον ἐδίδαμε Μερομχίας κατεδίκασεν εἰς τὴν ποινὴν τοῦ θανάτου τὸν ὁποῖ ε ἐπὶ 22ου Σουνάτμπασ Τ ὶ ἐκαν Ἐδέγτελον ἐπὶ λιποτα ξίᾳ ἐνάντιον τοῦ Ἀγθοῦ. Ἀπόρκυς ἐξετελέσθη 21ν Μαΐου ἐ. ἔ. διὰ τουφεκισμοῦ.

Ὁ Ἀρχηγὸ: Στρατοῦ κ. λ.
Ἀφθονίδης

Η ΟΔΟΣ ΒΑΡΕΙΑΣ ΝΕΑΠΟΛΕΩΣ

Ἡ μόνη ὁδὸς ἥτις κατὰ τὸ θέρος ἔχει αἰτίαν νὰ εἶνε ἡ ὁδὸς Μυτιλήνης-Βαρειᾶς-Νεαπόλεως ὑπ' αὐτῆς θέσιν τοῦ Κράτους ἐσφαλμένως ἐδημοσιεύθη ἡ τιμὴ τῆς ποιότητος Φλωριστέλας πρὸς δρ. 5.74 κατ' ὀκᾶν ἐνῷ ἡ πραγματικὴ τιμὴ εἶνε δραχ. 3.75 κατ' ὀκᾶν.

ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ

Συνελήφθη παρὰ τῶν ὀργάνων τοῦ Α'. Τμήματος ὁ Τσιμὰλ Μπεκρὰμ αἰθίοψ κάτοικος ἐνταῦθα ὑπόπτ, διὰ ἀκαθαρσίαν νὰ ἀσκήσῃ παρὰ φάναν ἐπὶ τῆς 12ετοῦς Χριστίνας Ἀλεξάνδρου ἐκ Πλωμαρίου. Ὁ συλληφθεὶς μετὰ τῆς σχετικῆς διεκπεραιώσεως ἀπεστάλη εἰς τὰς ἐνταῦθα στρατιωτικὰς ἀρχάς.

ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΙΣ

Ἐν τῇ χθεσινῇ εἰδοποιήσει τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης περὶ τῶν τιμῶν τοῦ πολυμόνου ὑπ' αὐτῆς θέσιν τοῦ Κράτους ἐσφαλμένως ἐδημοσιεύθη ἡ τιμὴ τῆς ποιότητος Φλωριστέλας πρὸς δρ. 5.74 κατ' ὀκᾶν ἐνῷ ἡ πραγματικὴ τιμὴ εἶνε δραχ. 3.75 κατ' ὀκᾶν.

ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

ΑΓΑΝΑΚΤΗΣΙΝ

Ιερὰν ἡσθάνθησαν εἰ καλαὶ κάγαθαὶ «Πολιτεῖαι» καὶ «Ἀθηναϊκὴ» διότι ἐπετράπη ἡ ἐξαγωγὴ 4 1|2 ἑκατομμυρίων ὀκάδων ἐλαίου ἀπὸ ὅλον τὸ Κράτος

Πῶς; νὰ ἐπιτραπῇ ἐξαγωγὴ ἐλαίου; νὰ πωλήσωσι πολλοστημόριον τοῦ λαδιοῦ των. Οἱ Κρῆτες καὶ οἱ Δέσβιοι εἰς τὸ ἐξωτερικόν; νὰ πωλήσωσι μέρος τῶν ζημιῶν των; καὶ ἀ μὴ φάγουν τὸ λάδι δέκα δρ. χιάς τὴν ὀκᾶν οἱ εὐτυχοῦντες συμπολῖται των ἀγανακτοῦσῶν συνοδεύφων;

Καὶ ἐν τούτοις

Σαβαρὸς ἡ «Πολιτεία» καὶ ἡ «Ἀθηναϊκὴ» ἀξιοῦσι ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν ν' ἀνακαλέσῃ τὴν περὶ ἐξαγωγῆς τοῦ μικροῦ τούτου μεροῦ ἀπόφασίν της.

Ὄχι βέβαια διότι τὸ ἐξαχθησόμενον ποσὸν θὰ ἐπιφέρῃ τὴν ἔλλειψιν τοῦ λαδιοῦ καὶ τὴν ὑπερτίμησίν του, ἀλλὰ διότι ἀφ' ἑνὸς μὲν τὸ θέμα ἔδει ἀφορμὴν εἰς ἐπίκρισιν τῆς Κυβερνήσεως ἀφ' ἑτέρου δὲ διότι κατ' ἀρχὴν πᾶν ὅ,τι ἀνανουφίζει τοὺς Κρητικοὺς καὶ τοὺς Δεσβίους πρέπει νὰ καταπολεμῆται...

Ἰδοὺ πῶς σκέπτεται ὁ πρωτευουσιάνικος τύπος.

Πρὸ παντὸς οἱ Ἀθηναῖοι νὰ μὴ θυμώσουν...

ΘΟΛΟΚΛΗΡΟΥ

τῆς συμπαθείας καὶ τῆς ὑποστηρίξεως τῆ: Κοινωνίας μας εἶνε ἀξία ἡ παρ' ἡμῖν μικρὰ καὶ ἀρτισύστατος κοινότης τῶν ἀδελφῶν Ἀρμενίων, οἱ ὁποῖοι θύματα καὶ αὐτοὶ τοῦ ἀγριωτέρου δ.αγμοῦ διεσώθησαν εἰς τὸ φιλόξενον ἔδαφος τῆς Ἑλληνικῆς Μυκιλήνης.

Ἡ κοινότης αὕτη ζητεῖ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς κοινωνίας μας πρὸς παροχὴν τῶν ὑλικῶν μέσων δι' ἀνέγερσιν σχολῆς Ἀρμενικῆς ἐν ᾗ θὰ διδάσκωνται πλὴν τῆς πατρίου γλώσσης οἱ Ἀρμενόπαιδες καὶ τὴν Ἑλληνικὴν, τὸν φόβον τοῦ Θεοῦ καὶ τὰ πρὸς τὴν θεσὴν των πατρίδα καθήκοντα.

Ὁ σκοπὸς εἶναι τόσον ἱερὸς καὶ ἅγιος, ὥστε εἴμεθα βέβαιοι δι ἡ κοινωνία μας θὰ παράσχῃ ἅπασαν τὴν ἐνδεχομένην συρρέουσα εἰς τὴν ὀβριον διδομένην ὑπὲρ τοῦ σκοποῦ τούτου συναυλίαν.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ ΙΣΠΙΤΕΙ

Τὸ ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα ἐξηκολούθη σε καὶ χθὲς πίπτον συνεχῶς.

Ἡ τιμὴ τῆς Ἀγγλικῆς ἔφθασε χθὲς κατόπιν διαφόρων διακυμάνσεων εἰς 300 περίπου δραχμὰς τῶν δὲ ἄλλων νομισμάτων ἀναλόγως.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΝ ΤΩΝ ΒΟΡΕΙΩΝ ΝΗΣΩΝ

Εἰδοποιοῦνται οἱ ἰδιοκτῆται ἐνοικιασμένων οἱ ἐπιθυμοῦντες ν' ἀναλάβωσι τὴν τοιαύτην ἐμπορικὴν συγκοινωνίαν Ἱμβρου-Σαμοθράκης καὶ Λήμνου-Ἁγίου Εὐστρατίου καὶ ἐν μέρει ὅλων τῶν βορείων νήσων νὰ προσέλθωσιν εἰς τὴν Νομαρχίαν ἀπὸ τὰς 9-12 1|2 μμ. διὰ νὰ γνωρίσωσι τὸ ὅρος μὲ τὸ ὁποῖον δύνανται νὰ ἀναλάβωσι τὴν ὑπηρεσίαν ταύτην.

Ἐκ τῆς Νομαρχίας Λέσβου

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΓΑΜΟΙ

Εἰς τὸν ναὸν τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς ἐν Ἀθήναις, πομπῇ μάλιστα πολλῶν φίλων τοῦ ζεύγους καὶ τῆς νύμφης, ἐτελεσθησαν οἱ γάμοι τοῦ φλτάτου καὶ ἐκλεκτοῦ συνταξιάρχου κ. Κώστα Κορομπέζη (Ἀθανάτου) διευθυντοῦ τῆς προσαχθείσης ἐκδιδομένης ἐφημερίδος «Ἐλεύθερος Λόγος Ἀθηνῶν», μετὰ τῆς νέας καὶ καλλιτέχνιδος τῆς Σκηνῆς ἐλίας Ν.νας Κόλσε, παριστάντων ὡς παραστάσεων τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Ἐπαναστάσεως κ. Πλαστήρα, τιμώντες τὴν γενομένην συμπεσοχὴν τοῦ ζευγαδέλφου εἰς τὸ κτῆμα τῆς Χίου, καὶ τῆς κ. Κοβέλης Θεοδωρίδου. Εἰς τὸν νεονύμφιον ἡ «Σάλπιγξ» εὐχεται κάθε ἀγαθὸν καὶ εὐτυχίαν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Ἐπανέκαμψαν ἐκ Χίου ὅπου εἶχον μεταβῇ πρὸς παραλαβὴν διαφόρων ἔργων ὁ κ. Μελισσηνὸς Ἐπιθεωρητὴς Δημοσίων Ἔργων καὶ ὁ Νομαρχιακὸς Λέσβου κ. Ἀλ. Ορτενζάτος.

— Ἐπὶ τῇ ἀφιξῇ ἑορτῇ τοῦ Ἀγ. Γεωργίου ἐδν ἑορτάζει ἐδτε δέχεται ἐπισκέψεις ὁ κ. Γεώργιος Ἀξιώτης.

— Ἐπίσης ἐδν ἑορτάζει ἐδτε δέχεται ὁ ἰατρὸς κ. Γ. Σκουλοδάκης.

— Ἐπίσης ἐδν ἑορτάζει ἐδτε δέχεται ὁ κ. Γ. Καγαλᾶς.

— Ἐπίσης ἐδν ἑορτάζουν ἐδτε οἱ κ. κ. Γεώρ. Θέλης ἰατρὸς καὶ Γ ὡρ. Φρόσσας φαρμακοποιός.

— Ἐπέστρεψαν εἰς Ἀθήνας ὁ ἐκ Γέρας ε. Γεώργιος Τσιτσόκος μὲ πλουσιωτάτην συλλογὴν ἐμπορευμάτων.

Ο «ΒΟΥΡΖΟΛΑΣ»

Ὁ νυκτερινὸς ὁπμαρὶ «Βουρζολας» ἐπ τιμῆ καὶ ἄριστα ἀπάρτισε.

Ἔχει ἐπλεκτὴν ὅλην ὡς: κοιμωμένη γαλιὰ τριφίν:

Τὸ εἰσερχόμενον τριτιάρο

Ἀγορασατέ σας ὅλον.

ΦΥΝΤΑΝΙΑ καπνοῦ πωλοῦνται ποιότητος ἐκλεκτῆς πρὸς φύτευσιν πωλοῦνται ὑπὸ τοῦ κ. Δημ. Δαγκλῆ ἀγορὰ τὴν ἐκκλησίαν Λιγκάδος ἀπέναντι βρύσης. 1—3

ΦΙΝΤΑΝΙΑ καπνοῦ πωλοῦνται ἀπέναντι «Νομαρχίας»

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

Ἰδιαιτέρα τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία «Σάλπιγγος»

Τοῦ ἐν Ἀθήναις τακτικοῦ ἀνταποκριτοῦ μας

Ἀριθ. 1162 — *ΑΘΗΝΑΙ, 4 Μαΐου ὥρα 11 μ. μ.*

— Κατόπιν τῶν ἐπισκέψεων τοῦ Ἀμερικανοῦ ἀντιπροσώπου Γκόβερνορ Ἄλλεν πρὸς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν καὶ τὸν Ἀρχηγὸν τῆς Ἐπαναστάσεως, ἀκηθύνεν τὴν ἀκόλουθον προσφώνηαιν πρὸς τὰ μέλη τῆ: Ἀμερικανικῆς παροικίας: Ἀθηνῶν κατὰ τὸ πρὸς τιμὴν αὐτοῦ δοθὲν πρόγευμα εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον τῆς «Μεγάλης Βρεττανίας».

«Ἀπὸ τῶν σπολικῶν ἐτῶν μου, ὁπότε προεπαιδεύθην τὴν ἀγγλικὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν ἐπόθουν νὰ γνωρίσω τὴν χώραν ἐξ ἧς προῆλθεν αὕτη. Εἶμαι εὐτυχὴς ὅτι πραγματοποιῶ σήμερον τὴν φιλοδοξίαν μου ταύτην.

Αἱ Ἀθῆναι, ὡραῖα πόλις μὲ τὸ λαμπρὸ αὐθ ἡ οἰκοδομήματα, ὁμαλὰς ὁδοὺς καὶ ἐν γένει εὐφρεπῆ ἐμφανισίν της, μοῦ ἐπενθυμίζουν τὸ Ἀμερικανικὰ πόλεις εἰς τὰς ὁποίας τόσα τέκνα τῆς Ἑλλάδος ἐγκαθίστησαν τὴν ἑστίαν των.

Ἡ Ἑλλὰς διέρχεται κρίσιμον περίοδον, ἀλλ' εἶμαι πεπεισμένος ὅτι θέλει ἀναύψει ἰσχυροτέρα ἢ πρίν. Δὲν εἶναι πρώτη φορὰ εἰς τὴν ἱστορίαν της ὅτι συνήντησε δυσμενεῖς ἀναστροφάς, ὑπερενίκησε δὲ ταύτας πάντοτε.

Ἔχω τὴν εὐχαρίστησιν νὰ ἴδω τοὺς ἀρχηγοὺς τῆ Κυβερνήσεως καὶ τῆς ἐπαναστάσεως, ἀποκαμωμένα δὲ τὴν ἐνεύκωσιν ὅτι, ἐμπρομένοι ὑπὸ ἀντίμων προθέσεων, ἔχουν τὴν καρδίαν των προσηλωμένην πρὸς τὰ ἄριστα συμφέροντα τῆς χώρας των.

Οἱ στρατιῶται δὲν εἶναι συνήθως πολιτικοί.

Τοὺς ἐλλείπει ἴσως ἡ εὐστροφία καὶ ἡ ἐπιτηδειότης τῶν πολιτικῶν ἐν τῇ διακυβερνήσει.

Ὀδηγοῦσιν ὅμως εὐθεῖς πρὸς ὁ σκοπὸν καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν συμβ βηκότων ὅτως τὰ πρόσ ρατα, εἶναι καλλίτερα τῶν πολιτικῶν, διότι φέρουσιν εἰς πράγματα συντετελεσμένα.

Γνωρίζουν νὰ εἰσχωροῦν διὰ τῆς ὀρθῆς μεθόδου εἰς τὸ βάθος τῶν πραγμάτων. Πιθανῶ. ὡ. ἄνθρωποι, ὑτόκεινται εἰς λάθη. Ἀλλ' ἀν ὄντως εἶναι ἐ.τιμοι πα τριῶται καὶ ὄτι ἐγωΐστοι ὁ λιὸς συγχωρεῖ τὰ σφάλματά των. Ἡμεῖς δύο φορὰς ἐξχομεν στρατιώτας ἐπὶ κεφαλῆς τῆς Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως κατὰ τὸς κρισιμοτάτης περιόδους τῆς ἱστορίας μας. Διέκριναν σφάλματα ἀλλ' ἐ ὐκῆς διημαρτήθησε τὴν ἐντιμότητα ἐκάστου τῶν σκοπῶν των. Εἶμαι ὁ ἔχον ἐ.ήμερος τῆ ἱστορίας τῆς Ἑλλάδος καὶ ἔχω πεποίθησιν εἰς τὴν πατροπαράδοτον ὀρθοφροσύνην καὶ τὸν ἐθνικὸν ἡ ῶν, θὰ ὑπερνικήσῃ τὰς παρούσας δυσκολίας καὶ θὰ ἀνιδύσῃ νέαν καὶ καλλίτερον Ἑλλάδα. Πιστεύετε ὅτι ἡ Ἀμερικανοὶ ἐνεῦρῆσι καὶ εἰς τὴν Πτρίδα θὰ ἐξαιδυθῆ ὁ ὑπ ἀγνεις τὴν ἀρωγὴν των, διότι ἡ Ἑλλὰς ἔχει ἀνάγκην, εἶνε δὲ ἀξία τῶν συμπαθειῶν καὶ τῆ συνεργασίας μας.»

— Αἱ τελευταῖαι πληροφορίαι ἐκ Λωζάνης ἀναφέρον ὅτι ἡ Διάσκεψις διατελεῖ ἐν ἀναμονῇ τῆς ἀπαντήσεως τῆς Ἀγκύρας διὰ τὸ ζήτημα τῶν ἐν Συρίᾳ συγκεντρώσεων. Ἐν τῷ μεταξὺ ἐξακολουθοῦν αἱ συζητήσεις διὰ τὰ ζητήματα τῶν χρεῶν. Μερικὰ δευτερεύοντα σημεῖα ἐκανονίσθησαν. Αἱ φωνὴ μεγάλη ἐξακολουθεῖ εἰς κεφαλαιώδους σημασίας τοιαῦτα, τῶν Τούρκων ζητούντων τὴν πληρωμὴν τῶν τόκων εἰς χάρτια φράγκα καὶ ὄχι εἰς στερλίνας.

— Χθὲς ἐγένετο νέα συνάντησις Ἰσμὲτ καὶ τοῦ στρατηγοῦ Πελλέ.

— Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν τῆ ημάτων συνεχίζει τὴν ἐξέτασιν τῶν ὅρων τῶν ἀφορώντων τὰ θρησκευτικὰ καὶ ἱδρύματα τῶν ὁποίων οἱ Τοῦρκοι περιόμισαν τὴν δ.ᾶσιν.

— Αἱ Γαλλικαὶ ἐφημερίδες γράφουν ὅτι ἂν ἡ ἀπάντησις διὰ τὸ ζήτημα τῶν ἐν Συρίᾳ συγκεντρώσεων δὲν εἶνε ἱκανοποιητική, θὰ ἀναληθοῦν οἱ Γαλλοὶ ἀντιπρόσωποι ἐν Λωζάνῃ.

— Ἡ Ἀγγλία ἀπεκρούσι τὴν σύμβασιν Τσέστερ ὡς, κυριολεκτοῦσαν τὰ συμφέροντα αὐτῆς ἐν Ἰράκ. Ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει ἁρμοστὴς τῆς διεμφυτιῆθη κατ' ἐντολὴν τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως.

Μ. ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΑΘΗΝΑΙ 4 Μαΐου

Πληροφορίαι ἐκ Βελιγραδίου ἐ ιβεβαιοῦσι τὴν εἴδησιν τῶν Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων κατ' ἣν ἐπετεύχθη ἱδιαιτέρα συμφωνία μεταξὺ Σερβίας καὶ Ἑλλάδος διὰ τὴν ἐλευθέραν ζώνην τῆς Θεσσαλονίκης. Ἡ σχετικὴ σύμβασις μονογραφεῖται προσεχῶς ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀλεξανδρῆ ἀναχωρούντος πιθανῶς τὴν προσεχῆ Τρίτην εἰς Λωζάνην διὰ Βελιγραδίου.

— Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀπηύθυνε πρὸς ζοὺς Συμμάχους νέαν δι ἀμαρυφίαν διότι οἱ Τοῦρκοι παρεβίασαν τὰ ἰδιωτικὰ χρηματοκιβώτια τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν ἐν Σμύρνῃ κατάσχοντες τὸ περιεχόμενόν των.

— Εἰς τὴν Λωζάνην συνεπείᾳ ἀγγελθέντος Γαλλικοῦ διαβήματος ἐγκριθέντος ὑπὸ τῶν συμμάχων καὶ τῆς Ρουμανοσερβ.ας οἱ Τοῦρκοι φαίνονται ἀντιπαιβανόμενοι τὴν ἀσφαλεράν ὁδὸν εἰς ἣν ἐτράπησαν ὑπὸ τὴν πίεσιν τῶν Γερμανοφίλων, ἀναμαίνεται ὅμως ἡ ἀπάντησις τῆς Ἀγκύρας περὶ τοῦ ζητήματος τῶν συνγεντρώσεων τῆς Συρίας.

— Προβλέπεται ἀνυελλόσης συζήτησις ἐπὶ τὸ ζήτημα τῆς πληρωμῆς τῶν Τουρκικῶν τοκομεριδίων εἰς στερλίνας. Γενικῶς ἡ ἔξαρις τῆς Λωζάνης φαίνεται κοπάσασα.

— Εἰς σχετικὴν ἐπιστολὴν τοῦ κ. Βενιζέλου ὁ Ἰσμὲτ ἀπήντησε· ὅτι θὰ γράψῃ εἰς τὴν Ἄγκυραν νὰ ληφθοῦν μέτρα πρὸς βελτίωσιν τῆς θέσεως τῶν Ἑλλήνων αἰχμαλώτων.

— Γενικῶς παρατηρεῖται τάσις τῶν Τούρκων περὶ συνεννοήσεως μετὰ τῆς Ἑλλάδος.

Γραφεῖον Τύπου

† ΑΝΔΡΕΑΣ Α. ΤΣΕΡΗ

Βαρύτατον πλῆγμα ὑπέστη ἡ οἰκογένεια τοῦ φίλου τῆς ἀγορᾶς μας ἐμπόρου κ. Ἀλεξ.δρου Τσέρη, διὰ τῆς ἀπωλείας πολυφιλεστάτου τέκνου, τοῦ 19.ου πρωτοτόκου υἱοῦ αὐτοῦ Ἀνδρέα.

Ὁ δυστυχὴς νέος, ἡ χαρὰ καὶ ἡ εὐτυχία τοῦ σπιτιοῦ του, προβληθεὶς ἀπὸ τινων ἡμερῶν ὑπὸ βαρυτάτης νόσου ὑπέκυψε τὴν πρωΐαν τῆς σήμερον, ὑβίδιας εἰς πένθος βαρύτατον ὄχι μόνον τὴν δυστυχῆ οἰκογένειαν ἀλλὰ καὶ ὅλους τοὺς γνωρίσαντας αὐτὸν καὶ ἐκτιμήσαντας τὰ σπανία του προσόντα.

Εἶνε τόσον μεγάλη ἡ συμφορὰ, τόσον σκληρὸν τὸ πλῆγμα, ὥστε ἀδυνατοῦμεν διὰ λόγων νὰ ἐκφράσωμεν τὴν ἀλήθειαν ὁ.ὁ.ὴν μας διὰ τὴν, ἄπικον ἀπώλειαν τοῦ καλοῦ αὐτοῦ παιδιοῦ, ποῦ ἀπεστέλει τὸ χῆμα καὶ τὴν ἐλπίδα τοῦ σπιτιοῦ του.

Ὁ ἀτυχὴς νεαρὸς Ἀνδρέας ἐνηξιόθη σήμερον τὸ ἀπόγευμα.

Ἡ νεκρώσιμος ἀκολουθία ἐψάλη εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Σωμᾶ, τὴν κηδειαν του δὲ παρηκολούθησαν ἅπασα ἡ κοινωνία τῆς Μυτιλήνης καὶ ἡ ἀγορά, ἐν πραγματικῇ συντριβῇ καρδίας.

Εἰς τοὺς σκληρόκαρδα ἐρωθέντας γονεῖς τοῦ ἀτυχοῦς νέου ὡς καὶ τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς ἡ «Σάλπιγξ», ἐκφράζει τὰ εἰλικρινῆ συλλυπητήρια, λαβοῦσα βαθυ πόνο ἐπὶ τοῦ ἀσυκφοῦς κάρου του.

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

ΘΙΑΣΟΣ—ΦΥΡΣΤ

«ΣΑΠΦΩ».—Ἀπόψε θὰ ἐπαναλῆφθοῦν τὰ «Παναθήναια». Δὲ ιον ἀποτελεῖται ἡ ὥρα 6 μ. μ. Ἑσπερινὴ ὡ.α 9 1|2 μὲ τὸ δραματικὸν ἔργον «Ὁ Φτωχόκοσμος».

«ΑΛΚΑΙΟΣ».—Αὔριον τὸ περιπετειῶδες ἔργον τῆς Κινηματογραφίας «Ὁ ἀπεσταλμένος τοῦ Ἄρεως» εἰς 3 μεγαλοπρεπῆ καὶ τὸ πρῶτον ἐπεισόδιον τοῦ μυστηριῶδους ἔργου «Ἡ κόρη τῶν Μυρμιδόνων».

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Συμφώνως τῆς ἀπὸ πολλοῦ ἐτοῦς καθιερωθείσης ἀπ' φέτους τοῦ Σωματείου Φοιτητικοπολιτῶν περὶ κλεισίματος ἐν γένει τῶν καταστημάτων ὀφιφαμάτων καὶ ἀ λικῶν κατ' ἔτος κατὰ τὰς μεταβρ ἀς ὥ.ας εἰδοποιοῦμεν καὶ τοὺς συναδέλφους πολίτας ὅπ ας ἀπὸ τῆς τρεχούσης Μ ου μέχρι τῆ 14ης Σεπτεμβρίου ἄτινα τὰ εἰς αὐ ὰ τὰ ἔθη καταστήματα θὰ εἶνε κλειστὰ ἀπὸ τῆς ὥ.ας 11 1|2 μέχρι 3 μμ. εἰδοποιοῦμεν ὅθεν ὅπως καὶ ἡ ἀξιότιμος πελατεία λάβῃ τοῦτο ὑπ' ὄψιν της ἵνα ἀναλόγως κανονίζῃ τὰς ἀγορὰς της.

Ἐκ τοῦ Σωματείου ὀφιφαματοπωλῶν

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Ἡ ἀπὸ τῶν ἀρόνων τοῦ Ἐρρδροῦ Σταυροῦ Ἐπιτροπὴ Καγιαλίου ἐκφράζει τὰς ἀπείρους της εὐχαριστίας πρὸς τὰς διοποιοῦς Μορίκαν Χ.ετζιμαμ.ν, Ὀβρνία Σαλατέλλη, Βερνίκη Βιοτιοῦκα, Θέλειαν Σαλατέλλη, Μαρουλὴν Κ. Μπαλαλέλλη, Ἀγγορὰ Π.ποβ.πόλου, Εὐστρεῖλίν Κ. Βομβακίου, Χ.ιστίαν Ν. Μαντζουράνη, Ἄννα Φ. Βιμβαντίου, δθ τὸν ζῆλον ὁ ἐπιδείξαν, συλλέξασαι 1047,5 δρ.

Ὁ Πρόεδρος Ὁ Γραμματεὺς

Ἀλ. Κάβουρας *Δ. Διαπόπουλος*

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Τὸ ἀγοπητόν μου φίλον Φότρ. Νικολέλλην ἐπανεκάμψαν ἐκ τῆς Ἀθηνῶν ὅπου εἶχε μεταβῆ ὅπως ὁ.ο.τῆ τὰς ἐνταμένας ἐξετάσεις ἐ ιόπτου ἀ.μοῦ. Ἐπιτρέπῃς τοῦ Ἀ.ου Πάγου εἰς ἃ ν.ι ἐπρόκειτοιν συγγράμαν ἀγκαρ'ίας τοῦ μαι πάτων πρὸ ὁδοῦ.

Εὐτράπιος Χ' Σταύρου

ΦΥΝΤΑΝΙΑ καπνοῦ ἐκλεκτῆς πρὸς φύτευσιν καὶ φθηνὰ πωλοῦνται ἀπὸ Λάμπρου Μόλιος καὶ Παυγιοθδαν. Πληροφορίαι παρὰ τῷ Θ.ο.δώρῳ Γ. Ζωμέλλῃ Μυτιλήνη. 3—3

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

Ἀρ. 5385 *ΑΘΗΝΑΙ 5 Μαΐου ὥρα 5 π. μ.*

ΒΡΑΔΥΠΟΡΕΙ ΛΟΓΩ ΤΩΝ ΕΝΣΤΑΣΕΩΝ

Κατὰ τὰ τελευταῖα τηλεγραφήματα ἐκ Λωζάνης ἡ Διάσκεψις φαίνεται μᾶλλον βραδυπορουσα, λόγῳ τῶν προβαλλομένων ἐκάστοτε ἐνστάσεων ὑπὸ τῶν Τούρκων.

ΤΑ ΠΡΟΝΟΜΙΑ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ

Ἡ συζήτησις περὶ τοῦ καθεστῶτος τῶν ἐν Τουρκίᾳ ξένων ὑπῆρξε θυελλωδεστάτη.

Τὸ ὑποβληθὲν περὶ τοῦ ζητήματος τῶν διομολογήσεων σχέδιον τοῦ Ἰταλοῦ ἀντιπροσώπου κ. Μοντάνια ἀπερρίφθη.

ΗΠΙΩΤΕΡΟΣ Ο ΙΣΜΕΤ

Ὁ Τοῦρκος πληρεξούσιος Ἰσμὲτ φαίνεται ἠπιώτερος ἀπέναντι τοῦ στρατηγοῦ Πελλέ. Ἡ γαλλικὴ ἀπειλὴ φαίνεται ὅτι ἐδάμασε τὴν τουρκικὴν θρασύτητα.

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΑΘΕΘΑ—ΗΡ ΜΟΝΟΜΕΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΙΝΕ ΚΑΛΛΙΕΡΓΗΜΕΝΗ

Ἡ Ἑλλὰς ἀποφασίσασα τὴν ὁριστικὴν κατάστασιν τῆς ἐλληνικότητος διαγράφει ἐν Λωζάνῃ ὁριστικὴν καὶ σταθερὰν στάσιν. Ἡ μετὰ τῆς Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας μονομερὴς συμφωνία, παρ' ὅλας τὰς διαφόρους τοῦ κ. Βενιζέλου φαίνεται ἀρκούντως καλλιεργημένη.

Ο κ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ ΕΙΣ ΛΩΖΑΝΗΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀλεξανδρῆς ἀναχωρεῖ διὰ τὴν Λωζάνην τὴν προσεχῆ Τετάρτην κομίζων αὐτόθι τὰς ἀπόψεις τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ληφθησομένας ἐν ἐκτάκτῳ ὑπουργικῷ συμβουλίῳ.

Ο κ. ΑΛΛΕΝ ΕΙΣ ΣΥΡΟΝ

Ἀνεχώρησαν διὰ Σύρον ὁ Ἀρχηγὸς τῆς Ἐπαναστάσεως κ. Πλαστῆρας μετὰ τοῦ Ἀμερικανοῦ ἀντιπροσώπου κ. Ἄλλεν καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Περιθάλψεως κ. Λοξιάδη. Θὰ ἐπιστρέψουν αὔριον Κυριακήν.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΙΚΟΣ ΠΑΝΙΚΟΣ

Τὸ χρηματιστήριον Ἀθηνῶν διατελεῖ ἐν πανικῷ. Ἡ τιμὴ τῆς ἀγγλικῆς λίρας κατελθοῦσα χθὲς ἀργὰ εἰς 306 δραχμὰς ἐκλεισε περὶ τὴν μεσονύκτιον εἰς τὰς 333 δρχ.

Σ. Σ. Τηλεγραφήματα σ.μερινὰ ἀναφέρουν ὅτι ἡ ὥρα ἤνοιξε εἰς τὰς 300.

Μ. ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΕΡΙΟΣΤΑΣΙΟΝ ΠΟΤΟΠΟΙΙΑΣ

"Η ΗΒΗ"

ΑΔΕΛΦΩΝ Ε. ΚΡΗΤΙΚΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ

Πιστὰ ἐκλεκτά, ἀγνὰ ἐ ιμελημένα—ΝΕΚΤΑΡ

Οἱ οἰ Σαντορίνης, Σάμου, Λεσβάδος, Τενέδου καὶ Πάρου—ΛΕΥΚΑ ΚΑΙ ΜΑΥΡΑ

Κατέχει τὸ ΡΕΚΟΡ τῆς τελειότητος καὶ τῆς ἀγνότητος

1—20 τῶν ποτῶν

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

ΑΘΑΝΑΣΟΓΛΟΥ ΑΤΕΣΟΓΛΟΥ καὶ Σια

Μ ο τ ι λ ή ν η

Τηλεγραφικὴ Δ.εύθυ σις «Λασσον»

Μοτιλήνη τῇ 4. Μ ου 1923

Πρὸς ἐτιμε κ. Κύριε,

Ἀτιμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν ὅτι διαλύομεν τὸ ἀπὸ 1ης Μ ου 1923 συνεταιρικὸν συμβόλαιον, νομίμως δημοσιευθέν, ἱδρύ μεν ἐν Μοτιλήνῃ ἑτερόρυθμον Ἐμπορικὴν Ἑταιρείαν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν:

ΑΘΑΝΑΣΟΓΛΟΥ ΑΤΕΣΟΓΛΟΥ & Σια

ἥτις ἀσχοληθήσεται εἰς ἐμπορικὰς πράξεις εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς ἐν γένει.

Πάν ἔγγραφον ὑπογρισθὲν τὴν ἐ ιφέρον ἔδον νὰ φέρῃ τὴν ἐμπορικὴν ἐπωνυμίαν, ἢ διακιβεῖται νὰ ὑ σγράφωσι ἐ ᾶς ἐκ τῶν τῶν ὁμ.ρόθμων συνεταίρων κ.κ. Ἀθ. Ἀθανάσογλου Μ. Ἀτεσόγλου καὶ Ἠ. Α ζαρίδης.

Ἐὰν ἐπιθυμοῦντες θέλετε μᾶ παρβάλλει διὰ τῆς ἐμπιστοσύνης καὶ ἐκτιμήσεως ἐπ ὑμῶν ὁμ.ρόθμου ὅπως λοβῆτε ὁπό σημείωσιν τὰς κάτωθι διευθυνσεῖς: μ.κ.

Διατελοῦμεν μετὰ πλείστης ὑπολήψεως

Ἀθανάσογλου Ἀτεσόγλου καὶ Σια

Ὁ ἡμέτερος Ἀθ.ανάσογλου Ἀθανάσογλου θέ.ει ὑπ γράφει:

Ἀθανάσογλου Ἀτεσόγλου καὶ Σια

Ὁ ἡμέτερος Μ.ν Ἀτεσόγλου θέ.ει ὑ.πογράφει:

Ἀθανάσογλου Ἀτεσόγλου καὶ Σια

Ὁ ἡμέτερος Ἠ.ιας Α ζαρίδης θέ.ει ὑ πογράφει:

Ἀθανάσογλου Ἀτεσόγλου καὶ Σια

Ἐξ Κυρίαι καὶ Δεσποινίδες

Τὰ καπέλλα σας εἰς τὴν πολυοίκον δεσποινίδα Μουρατόγλου ἐκ Σμύρνης, ὀπισθεν παραπτήματος «Μ. Βρεττανίας» παραπλεύρως ἀποθήκης Ματθαίου.

ΑΠΩΛΕΣΘΗΣΑΝ ἐ τῆς πρὸ φτείας Μόρις ἐκ τάγη 3 ἑτῶν χρύσεος φορὸς ἀσπρομόβορκο κ ἐ ἐ ἄλογο κόκκινο μὲ ἀ πράξεις στὴ ρόχα. Ὁ ὁ ὁ ὁ ἀ ἐς εἰδοποίησῃ τὸν κ. Θεόδωρον Κ.θ ὠτῆν ἐ Μόρ ρ καὶ θὰ λάβῃ δρ. χ. 100. 1—3

ΦΥΝΤΑΝΙΑ καπνοῦ πωλοῦνται εἰς Μόριαν παρὰ τῷ Ἀθανασίῳ Ἀ.ιγ.ιφ. 1|3

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ *διαμερίσματα εἰς τὴν ἀποθήκην Σοφοκλῆ Μπουχλέλη.* 2—5

GRANDE EXPOSITION

Ἐπιστρέψασα ἐξ Ἀθηνῶν ἡ Κ.ς Τασσία Σαλτογιάννη πιλοποιὸ, ἐκθέτει ἐν τῷ καταστήματί της τὰ νέα μοντέλα γυναικείων πίλων τῆς θερινῆς. Σπεύδε ἀπὸ σήμερον Σίββιτον 5Μ ου μετὰ μᾶς ἐλαστωμένας. 2—10

ΡΟΔΟΛΦΟΣ Γ. ΡΑΔΛΗΣ

Τμῆμα Ναυτιλιακῶν

ΚΕΛΙΒΙΕ

Τὸ «ΓΑΝΓΑ» ἀ.ιφεφεὶ τὸ Σάββατον 5 Μ ου ἀ ἐπίρ ς διὰ Σάμ.ν, Χίον, Ρόδον, Ἀτταλεία, Μερσίναν, Ἀλεξανδρέτταν, Λαοδίκειαν, Τρίπολιν, Βηρυτόν, Κύπρον, Γεωσφῆν, Πορτ-Σαΐτ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Τὸ «ΦΕΖΙΡΑ» ἀνηγκωσεῖ τὴν Τετάρτην 9 Μ ου μεταμβρίαν διὰ Χίον Πειραιὰ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Σημ. Εἰδοποιοῦνται οἱ κ.κ. ἐπιβάται διὰ Πειραιὰ, ὅτι διὰ νὰ προμηθεύσωσι τὸ εἰσιτήριόν των, ὀφείλουσι νὰ ἔχωσι πιστοποιητικὸν ἐμβολιασμοῦ δαμαλίδος.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

«ΠΑΛΗΟΥ»

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΑΝΤΙΓΟΝΗ» ἀναχωρεῖ τὴν 8ην Μ ου ἡμέραν Τρίτην μ. μ. διὰ Κοσ ο (Ἀθήνας), Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χίον καὶ Σμ